

# InterCambios

Año 7 Número 84, Marzo 2008

**Auspician**

Grupo Chorlaví

FIDAMERICA

## **Relaciones urbano-rurales para el desarrollo de territorios rurales pobres**

### **INTRODUCCIÓN**

El Grupo Chorlaví inició en el año 2007 un ciclo de aprendizaje sobre Acceso a Mercados Rurales No Agrícolas. Luego de revisar los proyectos ganadores y el estado de arte del tema, se destaca como un tema transversal las relaciones urbano-rurales. De este modo, una correcta reconceptualización de las relaciones urbano-rurales se hace necesaria para entender los territorios en donde la dinámica económica proviene de los productores rurales.

En primer lugar, es importante considerar el proceso de crecimiento de las ciudades pequeñas y medianas, estrechamente vinculadas a la dinámica rural, que se convierten en ejes estratégicos de procesos como la industrialización de productos alimenticios, dotación de servicios para la agricultura, comercio de productos provenientes del medio rural, dotación de capital cognitivo (educación), creación de espacios culturales y sociales en las ferias, etc. En segundo lugar, hay que considerar las tendencias de ocupación urbana del suelo rural, especialmente en áreas contiguas a grandes ciudades que absorben en forma indiscriminada espacios productivos antes dedicados a funciones relacionadas con el mundo rural. En tercer lugar, el medio rural empieza a valorizarse a partir de nuevos usos asignados no tanto por la población rural sino por la población urbana que busca nuevos espacios de consumo. En nuestros países, este proceso está directamente vinculado con el denominado “turismo rural”, orientado a satisfacer nuevas necesidades de consumo especialmente de países desarrollados, aunque todavía es importante la función productiva para la gran mayoría de la población rural.

Desde otra perspectiva, también la población rural incide en la creación de nuevos espacios urbanos. Éste es el caso de la formación de núcleos urbanos cercanos a las grandes plantaciones o empresas capitalistas. El origen, la dinámica y el futuro de este tipo de núcleos dependen en gran medida de lo que ocurre en el medio rural.

Una mejor conceptualización de los territorios rurales permitiría incorporar la relación campo-ciudad como un proceso que supere definitivamente la concepción dualista y sectorialista que todavía predomina especialmente en los gobiernos locales, muchos de ellos concentrados en un quehacer municipalista de corte netamente urbano, marginando artificialmente a los productores rurales. El continuo rural-urbano, en cambio, posibilitaría un mejor aprovechamiento de los recursos locales, la potenciación socio-económica de los territorios y especialmente de las iniciativas de los actores inmersos en ellos.

**FORO:** [¿Bajo qué condiciones y a través de qué iniciativas la relación urbano-rural se puede transformar en un factor de desarrollo de territorios rurales pobres?](#)

Para leer estos trabajos se requiere el programa Acrobat Reader. Si no dispone de este software, por favor [presione aquí para obtenerlo gratuitamente](#). En otros casos usted debe disponer del programa WIN ZIP, si no cuenta con él, por favor [presione aquí para obtenerlo gratuitamente](#).

1.- [Nuevos mercados rurales no agrícolas. Documento de trabajo del Grupo Chorlaví.](#) (2008). Luciano Martínez. La sociedad rural se ha tornado cada vez más compleja y heterogénea como resultado de la consolidación de un modelo de capitalismo agrario que no deja mucho margen de integración a la población de escasos recursos. Lo sorprendente es encontrar dinámicas pluriactivas que surgen como estrategias de los pequeños productores rurales. Estas estrategias pluriactivas no están centradas en la actividad agrícola y se orientan cada vez más al mercado tanto interno como externo y en donde la relación urbano-rural se hace presente cada vez con más fuerza. En este documento se analizan las potencialidades y desafíos que suponen estos nuevos mercados rurales no agrícolas para los productores diversificados. Se pone énfasis en la necesidad de considerar el impacto sobre el territorio y si estos procesos generan efectos cohesionadores o desestructurantes en las comunidades.

2.- [Centros urbanos, zonas rurales y espacios flexibles de transición: El espacio producido en Los Altos de Jalisco](#) (2003) M. Camarena, C. Gilabert, A. Valdez y M. Salgado. Revista "Espiral", Universidad de Guadalajara, México. Este documento busca establecer si el conjunto de localidades urbanas y rurales de Los Altos en Jalisco puede funcionar para satisfacer una serie de requisitos económicos como: inserción vía producción y empleo, e incorporación a los circuitos amplios de circulación global, y como partes de ésta la producción y distribución de productos y servicios, para garantizar su desarrollo futuro. Para ello se aplican criterios que hacen posible valorar las capacidades disponibles para el desarrollo de la población, incluyendo entre éstas, fundamentalmente, el espacio producido por las interacciones de grupos sociales entre distintos lugares.

3.- [Interfase urbano-rural en Ecuador: Hacia un desarrollo territorial integrado. Análisis de los estudios de caso](#) (2004). J.C. Bolay, A. Rabinovich, Ch. de la Porte, L. Ruiz, M. Unda, M. Vivero, T. Serrano, G. Nieves. Informe de investigación LaSUR. El proyecto se concentró sobre el análisis de las dinámicas de desarrollo

local a través de las interdependencias que existían entre el mundo rural y urbano. Procura explorar en qué medida las dinámicas económicas identificadas en los diferentes centros regionales, y vinculadas esencialmente al mercado (agrícola y minero) de exportación, constituyen fuerzas motrices para un desarrollo duradero local y regional. Los resultados de búsqueda han sido utilizados para colocar o reforzar procesos de Agenda 21 local. El documento presenta los resultados del estudio de casos.

4.- [Territorios agrarios y realidades rururbanas. Reflexiones sobre el desarrollo rural a partir del caso pampeano bonaerense](#) (2007) Silvia Gorenstei, Martín Napal y Mariana Olea. Revista "Eure". El debate sobre el desarrollo rural ha sufrido una fuerte renovación derivada de las transformaciones de la agricultura, y de las economías y sociedades rurales. En este contexto, se observa una visión ampliada del medio rural integrando complejos rururbanos de encadenamientos relacionados con la producción y el consumo local-regional, destacándose además la importancia de las ocupaciones no agrícolas como fuente de ingresos adicionales de hogares rurales. Este artículo explora estos aspectos en la provincia de Buenos Aires, principal espacio agroproductivo de la región pampeana argentina. Se examinan la combinación de las tendencias poblacionales y de la configuración rural-urbana; las características de los territorios que son asiento real o potencial de estrategias pluriactivas de la población rural; y los entramados institucionales que acompañan redefiniciones en la gobernanza de estos territorios. A la luz de estos elementos, se presentan algunos puntos de reflexión para la formulación de políticas de desarrollo rural.

5.- [La contribución del turismo al desarrollo integral de las sociedades receptoras. Aspectos teórico-metodológicos](#) (2005) Antón Álvarez Sousa. Facultad de Sociología. Universidad de Coruña, España. Medir la calidad del turismo implica analizar no sólo la satisfacción de los turistas con los distintos servicios, sino también la contribución del turismo al desarrollo sostenible e integral de las sociedades receptoras. Ambos componentes constituyen la calidad global. La contribución al desarrollo - que debe tener como objetivo final elevar el bienestar de la población anfitriona - ha de medirse por la contribución al enriquecimiento de los distintos campos o subsistemas que forman la estructura social, con sus respectivos capitales: capital social, capital simbólico, capital humano, capital financiero, capital infraestructural, capital patrimonial y capital medioambiental.

6.- [Las relaciones urbano-rurales en la comunidad de Madrid](#) (2002). Juan Cavanillas. Jornada Autonómica de la Comunidad de Madrid. En los últimos años se ha comenzado a debatir el papel de las relaciones urbano-rurales como factor potenciador del desarrollo de zonas rurales. Desde el punto de vista urbano, aunque en menor medida, también se ha considerado el medio rural como una válvula de escape y despresurización de las zonas urbanas, sobre todo de aquellas con serios problemas estructurales de tipo socioeconómico.

7.- [Informe intermedio sobre la cohesión territorial](#) (2004) Agencia Europea para la Seguridad y la Salud en el Trabajo. El presente informe constituye una síntesis de los primeros resultados de los estudios iniciados por el Observatorio en Red de la

Ordenación del Territorio Europeo (ORATE), así como por la Dirección General de Política Regional de la Comisión Europea, en lo referente a desarrollo territorial y urbano. Algunos de estos elementos figuran en el 3º Informe sobre la Cohesión económica y social aprobado por la Comisión Europea el 18 de febrero de 2004.

8.- [Conflicto rural-urbano y políticas públicas en Argentina](#) (2007). Osvaldo Barsky. El autor parte de la premisa siguiente: “La intervención estatal para regular los precios de los productos que integran la canasta básica de la población urbana tiene una larga tradición”. Desde allí, enumera las distintas políticas públicas implementadas por el Estado argentino a lo largo del siglo XX, detallando su incidencia directa sobre el mercado interno y las consecuencias y reacciones de los sectores directamente involucrados (productores, sociedad rural, empresariado, clases trabajadoras y consumidores). Además, considera los factores que directa o indirectamente influían en la situación del agro, como el movimiento de los mercados internacionales o las innovaciones tecnológicas. La falta de coherencia y continuidad de las políticas públicas está en el eje de un debate donde el Estado se sitúa como artífice del volátil equilibrio entre las tensiones urbano-rurales.

9.- [Hacia una nueva visión de lo rural](#) (2001). Edelmira Pérez. Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (CLACSO). Las concepciones del desarrollo rural se han ido modificando en la medida en que se percibe con mayor claridad la complejidad y diversidad de la realidad y se evidencian las restricciones y posibilidades de sus explicaciones y alcances. Por su parte, las sociedades rurales han presentado cambios estructurales, debidos en buena parte al modelo de desarrollo global. Estos cambios hacen que tengamos que ver y analizar lo rural de distinta forma y, en esta medida, que las definiciones y estrategias del desarrollo rural se adapten a dichas modificaciones. Lo rural trasciende lo agropecuario, y mantiene nexos fuertes de intercambio con lo urbano, en la provisión no sólo de alimentos sino también de gran cantidad de bienes y servicios, entre los que vale la pena destacar la oferta y cuidado de recursos naturales, los espacios para el descanso, y los aportes al mantenimiento y desarrollo de la cultura.

10.- [El campo en la ciudad: reflexiones en torno a las ruralidades emergentes](#) (2001). Thierry Linck. Revista “Relaciones”, El Colegio de Michoacán, México. Un problema central en la descripción y estudio del espacio social es la relación entre lo global y lo local. En efecto la globalización marca un cambio en los factores que condicionan la proximidad de actores. Por ejemplo, Thierry Linck argumenta que “la densidad y la calidad de los sistemas de comunicaciones” son factores más determinantes en la actualidad que el factor tradicional de distancia; la posibilidad de actuar en tiempo “real” supera al factor de distancia “real”. Esto tiene implicaciones importantes para la organización de productores y ha llevado a procesos caracterizados como la desterritorialización de las agroindustrias nacionales. Es en este contexto que Linck reflexiona sobre las posibilidades de acción comprometida a la introducción y mantenimiento de valores no mercantiles en el mercado mercantil global o transnacional. El argumento se centra en la presentación de estrategias de fomento de patrimonios productivos locales como

alternativas de competitividad frente al capital global. En este sentido, Linck comparte con Harvey y otros un interés en alcanzar geografías de capitalismo capaz de orientar acciones de resistencia.

## QUIÉN ES QUIEN



### **Grupo Faro**

<http://www.grupofaro.org>

Grupo FARO (Fundación para el Avance de las Reformas y las Oportunidades) es una Organización de la Sociedad Civil (OSC), independiente, apartidista y laica que, a través de la investigación y el análisis, apoya y promueve la participación activa de la sociedad civil, el sector empresarial y las instituciones estatales en la propuesta, implementación y monitoreo de políticas públicas, locales y nacionales, tendientes a consolidar un Estado ecuatoriano más eficiente, equitativo, incluyente y democrático.



### **Sociedad Peruana de Derecho Ambiental**

<http://www.spda.org.pe/>

La Sociedad Peruana de Derecho Ambiental (SPDA), fundada en 1986, se ha consolidado como una organización influyente de Perú en materia de promoción de políticas y legislación ambiental y como una de las más importantes a nivel latinoamericano. La SPDA es una organización dedicada a integrar el componente ambiental en las políticas de desarrollo, con el fin de alcanzar una sociedad sostenible y equitativa; y de promover bajo principios de ética y respeto a la naturaleza, una ciudadanía responsable.

## HERRAMIENTA



### **Federación Plurinacional de Turismo Comunitario del Ecuador (FEPTCE)**

<http://www.turismocomunitario.ec/>

La Federación Plurinacional de Turismo Comunitario del Ecuador (FEPTCE) ha creado este sitio web en el cual expone iniciativas de turismo comunitario distribuidas en una gran parte de los territorios de Ecuador. Por medio de mapas, fotografías y datos puede conocer cada una de estas experiencias.

## LO QUE VIENE

### **-Cursos por Internet de REDCAPA**

Están abiertas las inscripciones para los cursos de la Red de Instituciones Vinculadas a la Capacitación en Economía y Políticas Agrícolas de América Latina y del Caribe (REDCAPA) para el período comprendido entre el 7 de abril y el 4 de julio de 2008. Algunos de ellos son “Formulación y evaluación de proyectos agrícolas y agroindustriales” y “Métodos Participativos en el Desarrollo Rural Sustentable”. [Más información.](#)

### **-Primer Concurso Internacional para docentes innovadores en zonas rurales**

La Red Docente KIPUS y la Red de Innovaciones Educativas INNOVEMOS, coordinadas por la Oficina Regional de Educación de la UNESCO para América Latina y el Caribe, convocan al Primer Concurso Internacional INNOVEMOS con KIPUS: los docentes innovan en la escuela. La invitación es a presentar iniciativas innovadoras de trabajo docente y uso de TIC en zonas rurales. La fecha límite para participar es el 30 de Abril de 2008. [Más información.](#)

### **-III Encuentro Internacional de Desarrollo Agrario y Rural**

Desde el 3 al 6 de junio de 2008 se llevará a cabo III Encuentro Internacional de Desarrollo Agrario y Rural en La Habana, Cuba. En el evento, se abordarán importantes temas relacionados con la seguridad alimentaria, sostenibilidad ambiental y el desarrollo humano local. [Más información.](#)

### **-XI Seminario Latinoamericano ASOCAM "Enfoques y metodologías de desarrollo de capacidades relacionadas a la gestión territorial"**

Entre el 18 y el 22 de mayo del 2008, en Cuenca, Ecuador. El seminario busca propiciar un espacio de intercambio, reflexión y inter-aprendizaje, que permita identificar orientaciones para construir estrategias de desarrollo de capacidades, que aporten a la gestión del desarrollo territorial y a su sostenibilidad. [Más información.](#)

## **NOVEDADES RIMISP**

### **-Grupo Chorlaví publica documento sobre Aprendizaje Social**

Grupo Chorlaví ha publicado el documento "Aprendizaje social para la innovación en el mundo rural", de los autores Eduardo Ramírez y Rubén Pino. El documento ofrece un resumen de los aspectos más relevantes del método de trabajo que Grupo Chorlaví ha desarrollado, y una síntesis de los principales logros y efectos que se han obtenido. Con ello, los autores -investigadores de Rimisp responsables del Grupo Chorlaví durante los últimos tres años- buscan comunicar y compartir el método de trabajo con otras redes interesadas en aprendizaje social centrado en organizaciones rurales. Descargue el documento presionando [aquí](#). [Más información](#).

### **-En abril se realizará la II Reunión del Consejo Internacional de Rimisp**

El 14 y 15 de abril se realizará la II Reunión del Consejo Internacional de Rimisp en Brasilia, Brasil. En la ocasión se reunirán los integrantes del Consejo Internacional de Rimisp y los Investigadores Principales de la ONG. Posteriormente al encuentro, los asistentes acudirán a la 30ª Conferencia Regional de la FAO para América Latina y El Caribe. [Más información](#).

### **-CEPAL y Rimisp desarrollarán Conferencia Electrónica en abril**

Rimisp, a solicitud de la Unidad de Desarrollo Agrícola de la CEPAL (Comisión Económica para América Latina y El Caribe), desarrollará una conferencia electrónica sobre la pertinencia y consecuencias de modificar los criterios para diferenciar lo urbano de lo rural para fines de análisis y de diseño de políticas públicas. El debate se organizará en tres foros: la necesidad de cambio; los criterios para una nueva medición; e implicaciones y factibilidad del cambio. [Más información](#).

### **-Concurso de nombre para nueva revista**

El Área Dinámicas Territoriales Rurales de Rimisp pronto lanzará una nueva revista electrónica. En este momento se encuentra buscando un nombre atractivo y extiende la invitación a un concurso para encontrar el mejor nombre. El ganador obtendrá un premio de USD 200. Lea las bases del concurso presionando [aquí](#). [Más información](#).

### **-Consejo Asesor se reunió en Uruguay**

Los días 10 y 11 de marzo en la ciudad de Montevideo, Uruguay, se llevó a cabo la primera reunión del Consejo Asesor del Programa Dinámicas Territoriales Rurales. En ella se presentó el Plan de Trabajo, así como los potenciales socios principales que se asociarán al Programa. Además se presentó la segunda versión del Marco Metodológico para la Investigación Aplicada en Dinámicas Territoriales Rurales en América Latina, perfeccionada en el taller de Trabajo de Cocoyoc, México, y cuyos métodos están siendo probados en tres 'proyectos scout' en Nicaragua, Perú y Chile. Visite la Galería de Imágenes de este taller presionando [aquí](#). [Más información](#).

### **-Presentación de Programa Dinámicas Territoriales Rurales en Bolivia**

El martes 11 de marzo de 2008 se llevó a cabo el taller de presentación del Programa Dinámicas Territoriales Rurales en Bolivia. Éste se realizó en el Museo Nacional de Etnografía y Folklore (MUSEF) de la ciudad de La Paz. Esta reunión tuvo tres objetivos principales: presentar el programa, lograr diálogo entre los participantes sobre las actividades que se están llevando a cabo en el país relacionadas a la temática del programa y generar espacios para identificar oportunidades de cooperación con entidades públicas y privadas. [Más información.](#)

#### **-Taller en Bolivia sobre Equidad en el Poder Local**

El 6 y 7 de marzo se realizó el "Taller Equidad en el Poder Local: Fortaleciendo la gobernabilidad y la participación política de las mujeres", en el Museo Nacional de Etnografía y Folklore, en La Paz, Bolivia. Esta actividad es una iniciativa del Proyecto "Fortalecimiento de la Gobernabilidad con Enfoque de Género y la Participación Política de las Mujeres en el Ámbito Local" ejecutado por UN-INSTRAW en coordinación con la Asociación de Concejales de Bolivia (ACOBOL), y la Federación de Asociaciones Municipales de Bolivia (FAM), con el apoyo financiero de la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI). El proyecto también cuenta con la colaboración de Rimisp. [Más información.](#)

#### **-Se realizó capacitación del Programa Dinámicas Territoriales Rurales en Perú**

Del 21 al 23 de febrero de 2008 se llevó a cabo el Taller de capacitación sobre la metodología de estimación de indicadores socioeconómicos a escala local "Small Area Estimates" en la ciudad de Lima, Perú. El taller logró cumplir con el objetivo principal de capacitar a los equipos nacionales tanto en la teoría como en la práctica de la estimación de indicadores de bienestar en pequeñas áreas. Visite la Galería de Imágenes de este taller presionando [aquí.](#) [Más información.](#)

#### **-Fidamérica realiza Taller en República Dominicana**

El 5 y 6 de marzo de 2008 se realizó en la ciudad de Santo Domingo, República Dominicana, el "Taller de Integración de los Consorcios sobre Acceso a Mercados". Este taller fue la actividad final del eje de "Transformación Productiva" del Ciclo Aprendizaje y Gestión del Conocimiento. Esta actividad tuvo dos objetivos: intercambiar los resultados de las sistematizaciones en los tres países participantes y buscar elementos comunes a las tres experiencias para recomendar lecciones que puedan ser abordadas desde el diseño de programas, proyectos y políticas en los países de la región. [Más información.](#)

#### **-Taller de ganadores de Grupo Chorlaví**

Entre el 28 de febrero y el 1 de marzo 2008 se realizó el Taller de Ganadores del Fondo Mink'a de Chorlaví 2007 sobre Acceso a Mercados Rurales no Agrícolas, en Quito, Ecuador. En la ocasión se presentaron las propuestas ganadoras y se expuso un estado del arte sobre el acceso a mercados rurales no agrícolas. Se realizó trabajo de grupos para llegar posteriormente a un consenso de preguntas comunes de investigación. [Más información.](#)

---

## [Bajar Boletín en PDF](#)

Todas las ediciones del boletín se encuentran publicadas en <http://www.rimisp.org/boletines>

El boletín electrónico InterCambios es producido por [Rimisp](#) y publicado en conjunto por [FIDAMERICA](#) y por el [Grupo Chorlaví](#). Cuenta con el auspicio de [FIDA](#) (Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola), [ICCO](#) (Organización Intereclesiástica para Cooperación al Desarrollo), [IDRC](#) (Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo) y [ALOP](#) (Asociación Latinoamericana de Organizaciones de Promoción).

El contenido del boletín es de responsabilidad exclusiva de su equipo editorial y no compromete a sus auspiciadores.

Director: Gilles Cliche

Editora: Virginia Soto-Aguilar C.

Editores invitados: Rubén Pino y Luciano Martínez

E-mail: [boletines@rimisp.org](mailto:boletines@rimisp.org)

[Rimisp](#) · Boletín [InterCambios](#) · Año 7, N° 84

Si usted no desea seguir recibiendo el boletín InterCambios, ingrese [aquí](#)

If you don't want to receive the InterCambios newsletter, click [here](#)

Si usted desea suscribir un correo al boletín InterCambios, ingrese [aquí](#)

If you want to subscribe an e-mail address, click [here](#)